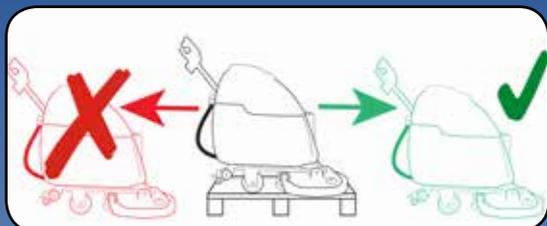




Istruzioni per l'uso

Avvertenza! Leggere le istruzioni prima di utilizzare la macchina



TT 4045
TT 4055



TT 4055



TT 4045



www.numatic.com





Indice	Side 2
Panoramica della macchina	Side 3
Targhetta delle caratteristiche/Equipaggiamento di protezione personale/Riciclaggio	Side 4
Precauzioni di sicurezza / Specifiche	Side 5 / 6

Preparazione della macchina

Inclinazione dell'impugnatura	Pagina 6
Montaggio del serbatoio superiore	Pagina 7
Montaggio della spazzola	Pagina 7
Ribaltamento del gruppo spazzola	Pagina 7
Montaggio del tergipavimento	Pagina 8
Fermo piega a gomito del flessibile	Pagina 8
Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita	Pagina 9
Livello dell'acqua pulita	Pagina 9
Controllo delle sostanze detergenti (COSHH)	Pagina 9
Apertura / chiusura rubinetto acqua pulita	Pagina 9
Prima della pulizia	Pagina 10
Pulizia preliminare	Pagina 10
Abbassamento del tergipavimento	Pagina 10
Funzione distacco del tergipavimento	Pagina 11
Impostazione dei comandi di pulizia	Pagina 11

Manutenzione periodica

Serbatoi e filtri	Pagina 12
Sostituzione delle lame tergipavimento	Pagina 13
Specifiche	Pagina 14
Risoluzione dei problemi	Pagina 15
Parti di ricambio consigliate	Pagina 15
Schemi elettrici	Pagina 16
Documento di dichiarazione	Pagina 19
Indirizzi dell'Azienda	Pagina 20

Panoramica della macchina

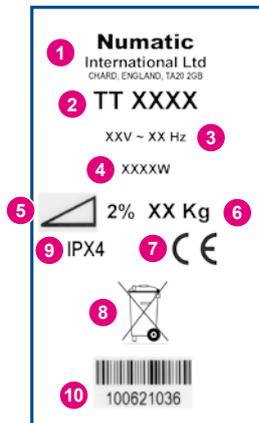


1	Quadro comandi dell'operatore	12	Interruttore accensione / spegnimento (On/Off)
2	Separatore	13	Leva
3	Serbatoio superiore (acqua sporca)	14	Punto di riempimento serbatoio acqua pulita / flessibile rifornimento
4	Tubo flessibile scarico acqua sporca	15	Tubo flessibile aspiratore tergilavaggio
5	Serbatoio inferiore (acqua pulita)	16	Flessibile aspiratore
6	Perno di fissaggio gruppo spazzola	17	Tubo flessibile per lo svuotamento del serbatoio acqua pulita
7	Gruppo spazzola	18	e livello di riempimento
8	Leva di posizionamento impugnatura	19	Leva sollevamento tergilavaggio
9	Interruttore aspiratore	20	Tergilavaggio semi-parabolico
10	Interruttore pompa	21	Filtro acqua pulita
11	Luce alimentazione	22	Spazzola

Informazioni sulla macchina

Targhetta caratteristiche

- 1 Nome e indirizzo Azienda
- 2 Descrizione della macchina
- 3 Tensione e frequenza
- 4 Potenza nominale
- 5 Pendenza max.
- 6 Peso (pronta all'uso)
- 7 Marchio CE
- 8 Logo WEEE
- 9 Grado di ermeticità
- 10 Anno/settimana di produzione e numero di serie della macchina



- 11 Descrizione della macchina
- 12 Caratteristiche di rumore
- 13 Vibrazione braccio

WEEE (Waste, Electrical and Electronic Equipment) [Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - RAEE]

Gli accessori della lavasciuga pavimenti e gli imballaggi devono essere smaltiti in conformità delle norme in vigore sul riciclaggio.

Solo per i paesi UE.

Non smaltire la lavasciuga pavimenti coi rifiuti domestici.

In conformità della direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e relativo recepimento nelle norme di legge nazionali.

Le lavasciuga pavimenti non più idonee all'uso devono essere smontate, predisposte e inviate ad un centro di recupero ecologico dei rifiuti.



DPI (Dispositivi di protezione individuale) che potrebbero essere richiesti per talune operazioni.

Protezione dell'udito	Calzature di sicurezza	Protezione della testa	Guanti di sicurezza	
Protezione contro polvere/allergeni	Protezione per gli occhi	Indumenti di protezione	Giubbotto ad alta visibilità	
				Segnaletica di pericolo per pavimento bagnato

Nota:

Un'apposita valutazione dei rischi deve stabilire i DPI che devono essere utilizzati.

Componenti critici per la sicurezza

Cavo di alimentazione da rete:

H05VV-F x 1,5 mm² x 3 conduttori

In caso di mancata risoluzione del problema o di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore Numatic o al servizio di assistenza tecnica telefonico Numatic al numero +44 (0)1460 269268

Informazioni relative alla lavasciuga pavimenti



ISTRUZIONI ORIGINALI
LEGGERE IL MANUALE PRIMA DELL'USO

Componente	Intervallo	Controlli
Cavo di alimentazione da rete	GIORNALMENTE	Scorticature, incrinature, lacerazioni, conduttori esposti
Spazzole	GIORNALMENTE	Danneggiamento delle setole, usura, usura del collare guida
Lama Squeegee	PRIMA DI OGNI UTILIZZO	Usura, incrinature, spaccature
Filtri	PRIMA DI OGNI UTILIZZO	Intasamento e ritenuta detriti
Serbatoi	DOPO OGNI UTILIZZO	Sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca dopo l'uso



AVVERTENZA

Come per tutti gli apparecchi elettrici, durante l'uso è necessario prestare in ogni momento la massima cura e attenzione oltre ad assicurarsi che periodicamente vengano effettuati gli interventi di manutenzione ordinaria e preventiva allo scopo di garantire il funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza.

La mancata effettuazione degli interventi di manutenzione richiesti, inclusa la sostituzione di componenti di livello adeguato, può rendere insicuro l'uso dell'apparecchio e il fabbricante potrebbe escludere ogni obbligo o responsabilità propria a tale proposito. Nell'ordinazione di parti di ricambio indicare sempre il numero del modello/numero di serie riportato sulla targhetta delle caratteristiche.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto il controllo diretto o dopo aver ricevuto istruzioni adeguate sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere tenuti sotto controllo affinché non giochino con l'apparecchio.



ATTENZIONE

Questa macchina non è adatta per la rimozione di polveri pericolose.
Non utilizzarla su superfici con pendenza eccessiva che possono lasciare segni sull'apparecchio.
La macchina non deve essere parcheggiata all'aperto o in presenza di umidità.
Questa macchina è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni.
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere il manuale di istruzioni.
Questo prodotto soddisfa i requisiti della norma IEC 60335-2-72

NOTE

Questa macchina è adatta anche all'impiego in ambito commerciale, ad esempio in alberghi, scuole, ospedali, fabbriche, negozi e uffici per attività diverse da quelle di normale amministrazione.



SI

- Fare disimballare/assemblare la macchina esclusivamente da persone competenti.
- Mantenere pulita la macchina.
- Mantenere le spazzole in buone condizioni.
- Sostituire immediatamente qualsiasi componente usurato o danneggiato.
- Controllare periodicamente il cavo di alimentazione alla ricerca di eventuali danni, come incrinature o invecchiamento. In caso di danni, sostituire il cavo prima di ogni ulteriore utilizzo.
- Sostituire il cavo solo con parti di ricambio corrispondenti autorizzate da Numatic.
- Assicurarsi che nell'area di lavoro non siano presenti ostacoli e/o persone
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata.
- Spazzare preventivamente l'area da pulire.



NO

- Non utilizzare pulitori a vapore e lavaggio a pressione per pulire la macchina e NON utilizzare la macchina in presenza di pioggia.
- Non eseguire interventi di manutenzione o di pulizia senza prima aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa.
- Non far eseguire riparazioni da personale inesperto. Rivolgersi a personale esperto.
- Non sottoporre a tensione il cavo e non cercare di rimuoverlo dalla presa tirandolo.
- Non lasciare il gruppo spazzole in posizione abbassata quando non in uso.
- Evitare l'utilizzo della macchina da parte di operatori inesperti o non autorizzati o privi del necessario addestramento.
- Non utilizzare la macchina senza che i serbatoi della soluzione siano correttamente installati, come indicato nelle istruzioni.
- Non aspettarsi che la macchina funzioni senza problemi e in modo affidabile in assenza di una corretta manutenzione.
- Non sollevare o trainare la macchina utilizzando le leve di comando, servirsi solo dell'impugnatura principale.
- Non rimuovere l'impugnatura dalla macchina se non per interventi di manutenzione o di riparazione.
- Non utilizzare la macchina su superfici con pendenza eccessiva che possono lasciare segni sull'apparecchio.



Non utilizzare la macchina su superfici con pendenza eccessiva che possono lasciare segni sull'apparecchio.

AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente le spazzole fornite a corredo dell'apparecchio o quelle specificate nel manuale di istruzioni.

L'utilizzo di altre spazzole può compromettere la sicurezza.

Per questo prodotto è disponibile una gamma completa di spazzole e accessori.

Utilizzare esclusivamente spazzole o pattini adatti al corretto funzionamento della macchina per il particolare compito assegnato.

È essenziale che l'apparecchio sia correttamente assemblato e utilizzato conformemente a quanto prescritto dalle norme sulla sicurezza attualmente in vigore.

Durante l'uso dell'apparecchio assicurarsi sempre di avere adottato tutte le necessarie precauzioni per garantire la sicurezza dell'operatore e di chiunque altro potenzialmente coinvolto.

Durante l'operazione di lavaggio indossare calzature antiscivolo. In ambienti polverosi, indossare una maschera respiratoria.

La macchina, mentre sotto carica, deve essere posizionata in modo che la presa di alimentazione sia facilmente accessibile.

Durante le operazioni di pulizia, riparazione o manutenzione della macchina, la sostituzione di componenti o la conversione ad altra funzione, l'alimentazione deve essere disinserita.

Le macchine alimentate dalla rete devono essere scollegate rimuovendo il cavo dalla presa, mentre quelle alimentate a batteria devono essere scollegate disinserendo la chiave di isolamento.

Le macchine non presidiate devono essere protette contro i movimenti indesiderati.

Gli operatori devono essere adeguatamente istruiti in merito al corretto utilizzo della macchina.

Per l'uso di detersivi o altri liquidi, attenersi alle istruzioni del produttore.

Evitare il contatto tra spazzole rotanti e cavo di alimentazione.

**Manutenzione
Twin Tec**

Giornalmente

Mantenere pulita la macchina

Controllare che spazzole / pattini/ squeegee/ filtri siano in buone condizioni

Verificare l'eventuale presenza di componenti usurati o danneggiati e sostituire immediatamente. Scaricare e sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca dopo ogni utilizzo. Riporre la macchina con il gruppo spazzola bloccato in posizione sollevata

Settimanalmente - come giornalmente e -

Controllare spazzole o pattini e riparo e sciacquare

Verificare l'eventuale presenza di tracce di usura sulle lame del tergipavimento e pulire

Pulire il gruppo separatore incluso il filtro e controllare le condizioni della guarnizione di tenuta

Flussare il sistema con acqua pulita e pulire i filtri

Per la pulitura non utilizzare vapore o lavaggio a pressione

Preparazione della macchina



**LEGGERE PRIMA DI QUALSIASI UTILIZZO
DOPO AVER RIMOSSO TUTTO L'IMBALLAGGIO,
APRIRE CON CURA E CONTROLLARE IL CONTENUTO.**

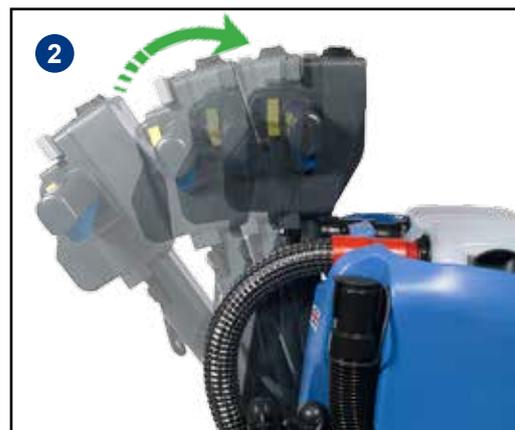


Inclinazione dell'impugnatura



Utilizzare la leva di posizione dell'impugnatura (Fig. 1).

Portare l'impugnatura in posizione verticale (Fig. 2).



Montaggio del serbatoio superiore



Montare il serbatoio superiore sulla macchina (Fig. 3).

Collegare il tubo flessibile dell'aspiratore e quello del tergilavaggio al separatore (Fig.4).



Montaggio della spazzola

Sistema spazzole Nulock.

Per bloccare la spazzola è sufficiente premere su di essa e ruotarla, semplificando in tal modo al massimo il processo di montaggio e rimozione.

Il fissaggio del pattino avviene per mezzo del sistema PadLoc brevettato da Numatic (per i dettagli, chiedere al proprio rivenditore).

Utilizzare esclusivamente spazzole / pattini forniti dal produttore.

I modelli TT 4045 richiedono una spazzola da 450 mm o un pattino da 400 mm.

Il modello TT 4055 richiede una spazzola da 550 mm o un pattino da 500 mm.



Montare la spazzola / pattino sul supporto, ruotare per bloccare la spazzola (Fig. 5) o il pattino (Fig. 6).



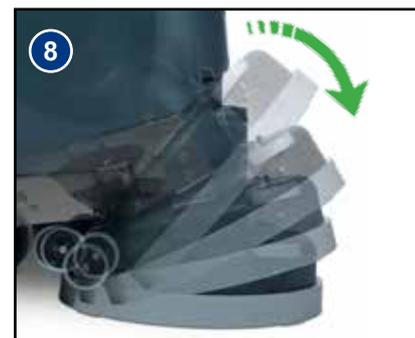
Per la sostituzione delle spazzole usate si consiglia di indossare guanti di protezione.

Ribaltamento del gruppo spazzola



Per ruotare il gruppo verso il basso (modalità operatore). Premere il perno di ritegno del gruppo spazzola (Fig. 7) e ruotare quest'ultimo (Fig. 8).

Per portare il gruppo spazzola in posizione sollevata (modalità trasporto), sollevare semplicemente il gruppo fino a quando il perno di bloccaggio azionato a molla interviene mantenendo sollevata la spazzola.



PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI REGOLAZIONE ASSICURARSI SEMPRE CHE LA MACCHINA SIA SPENTA



Preparazione della macchina

Montaggio del tergipavimento

Il tergipavimento è progettato per il montaggio rapido, con conseguente facile sostituzione della lava Squeegee e dispone di una funzione di distacco nel caso in cui il tergipavimento incontri un ostacolo durante gli spostamenti.

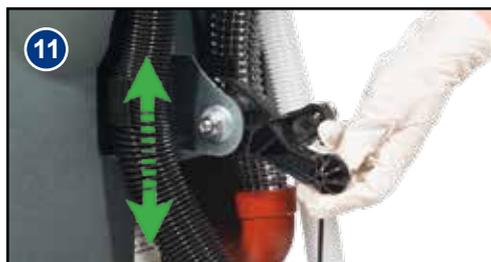
Nota: il montaggio del tergipavimento è facilitato se il peso della macchina poggia sulla spazzola. Assicurarsi di aver prima montato la spazzola.



Montare il tergipavimento e bloccarlo per mezzo del perno di ritenuta (Fig. 9).



La cinghia di sollevamento è trattenuta da un perno di ritegno (Fig. 10).



Sollevare il tergipavimento per gli spostamenti e abbassarlo per la pulizia utilizzando la maniglia di sollevamento posta sul retro della macchina (Fig. 11).

Montaggio delle lame tergipavimento (vedere a pagina 13).

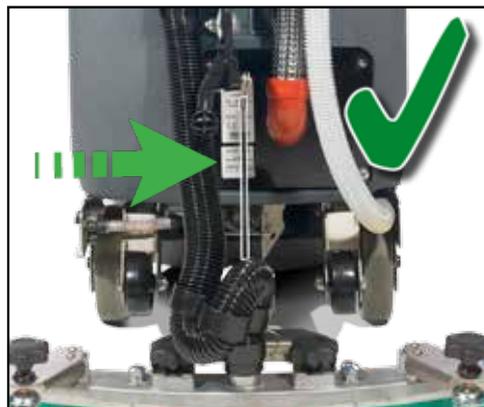
Fermo piega a gomito del flessibile

Il flessibile dell'aspiratore è dotato di un fermo che crea una piega a gomito nel flessibile stesso evitando la fuoriuscita di acqua quando si spegne l'aspirazione. Se per qualsiasi ragione si toglie il fermo, assicurarsi di rimontarlo correttamente prima di riprendere il funzionamento.



Al termine, riposizionare il flessibile dell'aspiratore sul tergipavimento.

Nota: NON innestare il flessibile dell'aspiratore sul tergipavimento quando questo si trova in posizione sollevata.



Nota:

Sollevare ancora una volta il tergipavimento prima di procedere verso l'area da pulire.

Preparazione della macchina

Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

I modelli della serie TT sono tutti equipaggiati con un serbatoio di acqua pulita da 40 litri che consente la pulizia di ampie superfici con una sola ricarica. Per riempire il serbatoio dell'acqua pulita, utilizzare il tubo FLEXI-FILL collegandolo ad un rubinetto o ad una tubazione flessibile (Fig. 12).



Il tappo grande può essere tolto per consentire il riempimento da un secchio o altro recipiente idoneo. (Fig. 13).

Il Riempire il serbatoio dell'acqua pulita con un massimo di 40 litri, aggiungendo, se necessario, i detersivi appropriati.

Per i prodotti chimici, seguire le indicazioni fornite dal produttore.



Nota:

Prestare molta attenzione per evitare che contaminanti (foglie, capelli, sporcizia, ecc.) non penetrino nel serbatoio dell'acqua pulita durante l'operazione di rifornimento. Se si utilizza un secchiello o altro attrezzo simile, assicurarsi che sia pulito e privo di detriti.

Livello dell'acqua pulita



Il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua pulita può essere rilevato servendosi del flessibile di scarico trasparente posto sul retro della macchina.

MAX

Il serbatoio inferiore dell'acqua pulita ha una capienza di 40 litri.



Kontrol af sundhedsskadelige stoffer (COSHH)

Per ottenere i risultati migliori, utilizzare prodotti chimici che non formino schiuma, diluiti secondo le indicazioni fornite dal produttore. Per maggiori informazioni sulle sostanze pericolose, vedere le istruzioni in materia di salute e sicurezza disponibili online.



Manipolazione e miscelazione di prodotti chimici.

Controllare sempre che le prescrizioni in materia di sicurezza dei produttori di sostanze chimiche siano rispettate. Utilizzare esclusivamente prodotti chimici consigliati per l'impiego in lavasciuga pavimenti automatici.



Importante

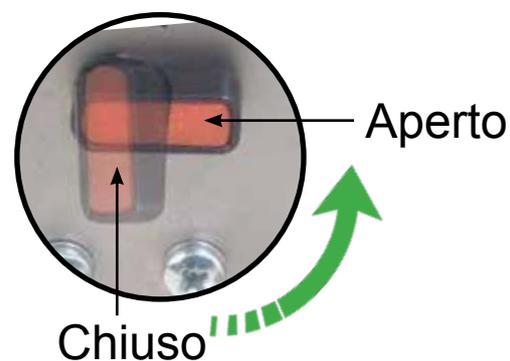
Non azionare la macchina se non dopo aver letto e compreso a fondo le istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore.



Rubinetto acqua pulita



Aprire il rubinetto dell'acqua pulita



Funzionamento della macchina

14



Consigli pre-pulizia

Prima di effettuare l'operazione di pulizia, collocare l'appropriata segnaletica di avvertimento e spazzare o passare uno straccio bagnato sul pavimento (Fig. 14).

*Segnaletica di pericolo pavimento bagnato
Numatic (629044)
(Disponibile su richiesta.)*



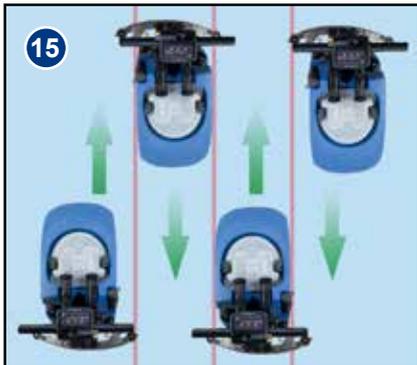
VERIFICARE SEMPRE CHE IL PAVIMENTO SIA STATO PREVENTIVAMENTE SPAZZATO E CHE SIA STATA SISTEMATA LA SEGNALETICA DI SICUREZZA.



Modalità pulitura preliminare

I modelli della serie TT / ET sono stati progettati per l'impiego con una vasta gamma di pavimenti e diversi livelli di sporcizia. Su pavimenti molto sporchi, utilizzare la tecnica della "doppia pulitura". Effettuare prima una pulitura preliminare del pavimento con il tergilavaggio rialzato, lasciando al detergente chimico il tempo di agire e poi ripassare l'area una seconda volta con il tergilavaggio abbassato.

Tergilavaggio in uso



La miscela acqua pulita/prodotti chimici viene dispersa per mezzo del sistema "THRU-FEED" (ad alimentazione passante). L'aspiratore del tergilavaggio recupera quindi l'acqua sporca. Per garantire una pulizia uniforme, fare in modo che i percorsi di pulitura risultino sovrapposti tra loro di circa 10 cm (Fig. 15). In presenza di striature, pulire le lame del tergilavaggio (Fig. 16).



Abbassamento del tergilavaggio



Dopo aver preparato il pavimento (vedere la sezione precedente), impostare i comandi in funzione delle condizioni di pulizia. Prima di applicare le impostazioni, verificare che il gruppo spazzole sia stato abbassato. Azionare la leva del tergilavaggio (vedere la Fig. 17), portandola in posizione abbassata (vedere la Fig. 18).



Nota: La macchina può procedere in retromarcia con il tergilavaggio abbassato; questo potrebbe danneggiare le lame. Sollevare il tergilavaggio prima di procedere in retromarcia.

Funzionamento della macchina



Funzione distacco del tergipavimento

Il tergipavimento prevede una funzione di distacco di sicurezza.

Questa consente il disimpegno dal suo attacco in condizioni di sicurezza nel caso in cui rimanesse impigliato in un ostacolo, durante lo spostamento in avanti della macchina.

Per rimontare la lama del tergipavimento sul supporto, allentare prima le manopole di ritegno sulla struttura del tergipavimento e farla scorrere sulla staffa di supporto.

Serrare le manopole di ritegno con le dita (vedere la Fig. 19).

Nota:

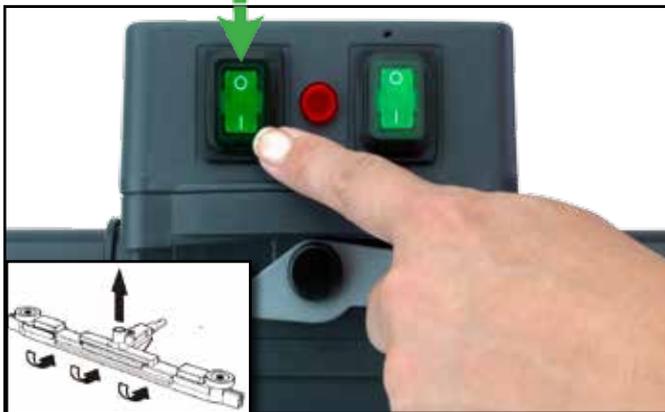
prestare particolare attenzione e ridurre la velocità in curva e in fase di aggiramento di ostacoli.

Impostazione dei comandi di pulizia



Assicurarsi che la macchina TT sia stata collegata ad una presa elettrica idonea.

Selezionare la funzione desiderata utilizzando gli interruttori On / Off posti sull'impugnatura.



Per avviare, tenere premute entrambe le manopole e premere una volta il pulsante di accensione/spegnimento (On/Off) giallo.



Manutenzione periodica



PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE, ASSICURARSI SEMPRE CHE LA BATTERIA SIA SCOLLEGATA



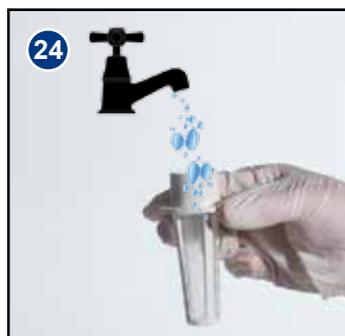
I modelli della serie TT sono stati progettati tenendo a mente la facilità di utilizzo, montaggio e pulizia. Dopo l'uso, svuotare il serbatoio dell'acqua sporca utilizzando il flessibile di drenaggio e risciacquare con acqua pulita (Fig. 20).



Rimuovere i due flessibili per scollegare il separatore dalla macchina (Fig. 21).

Estrarre il separatore. Il separatore è dotato di una guarnizione di tenuta in gomma che deve essere esaminata ad ogni intervento di pulizia (Fig. 22).

Sciacquare con acqua pulita.



Rimuovere il filtro inserito nel separatore e sciacquare con acqua pulita (Fig. 23) (Fig. 24).

Il serbatoio superiore contiene il cestello del filtro grigio, pulire e sciacquare con acqua pulita (Fig. 25) (Fig. 26).



Il serbatoio inferiore (acqua pulita) è fissato al telaio e deve essere rimosso solo da un tecnico del servizio assistenza (Fig. 27).

Pulire sciacquando con acqua pulita, secondo necessità.

L'acqua in eccesso può essere rimossa utilizzando il flessibile di scarico trasparente posto sul retro della macchina.

Sotto il lato sinistro è montato il filtro acqua pulita; assicurarsi che il rubinetto dell'acqua pulita sia chiuso prima di rimuovere questo filtro (Fig. 28). Pulire sciacquando con acqua pulita, secondo necessità.



Sostituzione delle lame tergipavimento

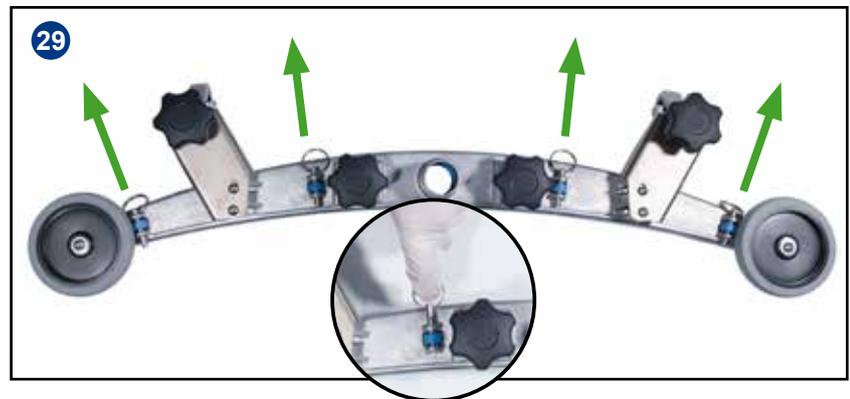


PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE, ASSICURARSI SEMPRE CHE LA BATTERIA SIA SCOLLEGATA



Tergipavimento

La serie TT è dotata del tergipavimento in alluminio mostrato in figura.



Per pulire il tergipavimento, rimuovere il perno di fissaggio, scollegare la cinghia di sollevamento e rimuovere il perno di ritenuta del tergipavimento estraendo quest'ultimo dal lato posteriore della macchina. Sciacquare il gruppo tergipavimento con acqua pulita e rimontarlo.



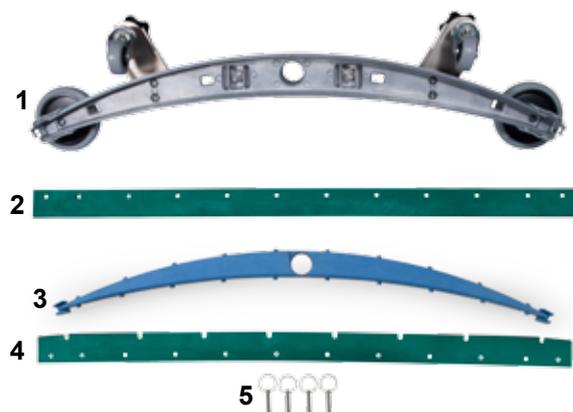
Esaminare periodicamente le lame del tergipavimento per accertare l'eventuale presenza di tracce di usura e danni.

La rimozione della lama è facile. Iniziare semplicemente rimuovendo i quattro perni di ritegno (vedere la Fig. 29), capovolgere il tergipavimento e staccare il supporto lama dalla struttura (vedere la Fig. 30). Sfilare le lame dalle alette di fissaggio (vedere la Fig. 31) ed esaminarle o sostituirle secondo necessità.

Per il montaggio, seguire in ordine inverso la procedura di smontaggio.

Panoramica del tergipavimento

1. Struttura principale del tergipavimento
2. Lama posteriore
3. Supporto lama
4. Lama anteriore (scanalata)
5. Perna di ritegno x 4



Nota:

Le lame sono progettate in modo da essere reversibili, allungando in tal modo la loro durata utile.

Off-Aisle Cleaning Kit (Optional Extra Accessory)



In caso di mancata risoluzione del problema o di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore Numatic o al servizio di assistenza tecnica telefonico Numatic al numero +44 (0)1460 269268 (Vedere l'ultima pagina per gli indirizzi dell'azienda e i marchi dei rivenditori)

TT4045

TT 4045							
Motore spazzole	Motore aspiratore	Dimensioni spazzola	Dimensioni pattino	Peso	Peso lordo (a pieno carico)	Classe di protezione	Potenza
1500 W	1200 W	450 mm	400 mm	67 Kg	107 Kg	IPX4	230/120/100V - 50/60Hz
Portata fluido	Velocità	Capacità acqua	Campo di pulizia	Velocità di pulizia	Vibrazione braccio	Rumore	Dimensioni
0-2L/Min	150rpm @ 50Hz 180rpm @ 60Hz	40 L	42 m	0-4 kph	1.4 m/s ²	76 ± 3 dB(A)	Larghezza - 470mm Lunghezza - 890mm Altezza - 1100mm

TT 4055

TT 4055							
Motore spazzole	Motore aspiratore	Dimensioni spazzola	Dimensioni pattino	Peso	Peso lordo (a pieno carico)	Classe di protezione	Potenza
1500 W	1200 W	550 mm	500 mm	68 Kg	108 Kg	IPX4	230/120/100V - 50/60Hz
Portata fluido	Velocità	Capacità acqua	Campo di pulizia	Velocità di pulizia	Vibrazione braccio	Rumore	Dimensioni
0-2L/Min	150rpm @ 50Hz 180rpm @ 60Hz	40 L	42 m	0-4 kph	1.4 m/s ²	76 ± 3 dB(A)	Bredde - 560mm Længde - 935mm Højde - 1100mm

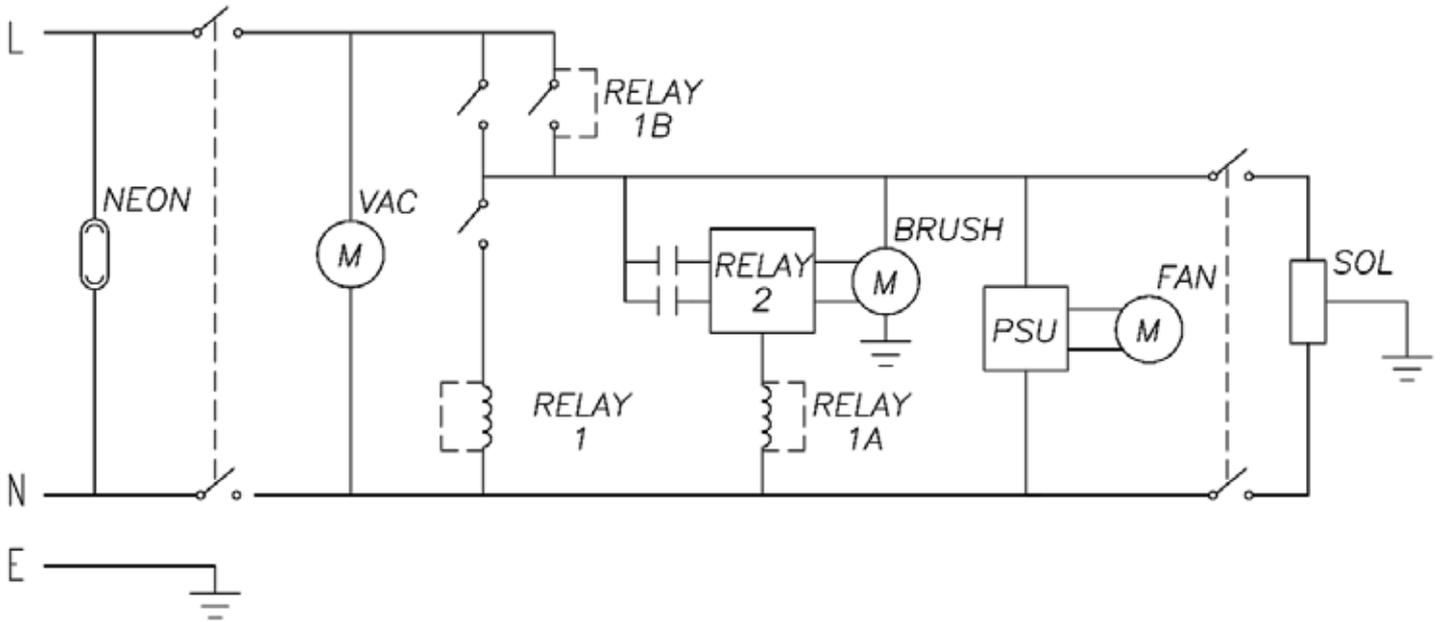
Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Raccolta acqua insufficiente	Serbatoio acqua sporca pieno Tubo flessibile aspiratore intasato/ostruito Raccordi tubi flessibile allentati Filtro a cestello detriti intasato/ostruito Filtro separatore intasato/ostruito Tenuta separatore insufficiente Tenuta separatore danneggiata Tubo flessibile aspiratore danneggiato/incrinato Lame tergipavimento danneggiate	Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca (pag. 12) Rimuovere e pulire Stringere i raccordi Rimuovere e pulire (pag. 12) Rimuovere e pulire (pag. 12) Pulire e rimontare (pag. 12) Sostituire (rivolgersi al servizio assistenza) Sostituire (rivolgersi al servizio assistenza) Sostituire (rivolgersi al servizio assistenza)
Nessuna funzione spazzolatura / lavaggio	Spazzole non montate Gruppo spazzole sollevato	Controllare e montare (pag. 7) Abbassare il gruppo spazzole (pag. 8)
Flusso acqua debole o del tutto assente	Serbatoio acqua pulita vuoto Filtro del serbatoio acqua pulita intasato/ostruito Gruppo spazzole sollevato	Riempire il serbatoio dell'acqua pulita (pag. 9) Rimuovere e pulire (pag. 12) Abbassare il gruppo spazzole (pag. 8)

Parti di ricambio

237654	Top Tank - Blue	606203	450 MM POLYSCRUB BRUSH
577839	Separator	606204	450 MM NYLOSCRUB BRUSH
206953	DETENT PIN	606306	450 MM LONGLIFE BRUSH
213058	Vac Hose	606028	550 MM POLYSCRUB BRUSH
280019	Floor Tool Hose	606550	550 MM NYLOSCRUB BRUSH
280018	Dump Hose - Top Tank	606551	550 MM LONGLIFE BRUSH
213025	Dump Hose - Bottom Tank	606401	400 MM PADLOC DRIVE BOARD
208960	Filler Hose - Bottom Tank	900526	500 MM NULOC2 DRIVE BOARD
237718	Hose Guide	900521	650 Semi Parabolic Squeegee (4045)
206111	Dump / Filler Closure - Bottom Tank	900522	750 Semi Parabolic Squeegee (4055)
237268	Filler Cap Lid	900518	650 Floor Tool Blades - Green PU
207128	Filler Cap Filter	900519	750 Floor Tool Blades - Green PU
206265	Barrel Filter	236132	MAINS CABLE - EURO
207000	Basket Filter	236118	MAINS CABLE - INDUSTRIAL 16 AMP
208888	Clean Water Filter	206813	SWITCH KEY
208827	Clean Water Filter Body		
208890	Clean Water Filter Clear Bowl		
208830	Clean Water Filter Gasket		
208889	Clean Water Filter Mesh		

TT 4045, TT 4055 - Schematic Diagrams



Nota

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Si dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che le seguenti apparecchiature soddisfano tutte le disposizioni relative alle seguenti direttive comunitarie:

Direttiva Macchine 2006/42/CE

Direttiva EMC 2004/108/CE

Direttiva RoHS 2011/65/UE

Descrizione della macchina

Lavasciugapavimenti

Modello: serie TT, ET

Prodotto da:

Numatic International Limited

Norme su cui si dichiara la conformità sono

IEC 60335-1:2010

IEC 60335-2-72:2002 +A1

IEC 62233:2005

EN 55014-1:2006

EN 55014-2:1997+A1

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:1995+A1+A2

Un dossier tecnico di costruzione di questo apparecchio viene conservato presso l'indirizzo del fabbricante in base all'autorizzazione del seguente firmatario

Nome: Allyn Boyes

Qualifica: Direttore tecnico

Firmato

Data: 01/01/2013



Numatic International Limited,
Chard, Somerset.
TA20 2GB
www.numatic.co.uk

IT

Questa macchina è stata imballata
con quanto segue:

Spazzola

Tergipavimento

Gancio flessibile

Adattatore 38/32 mm

Firmato

TT 4045 / TT 4055



Distribuito da:



Numatic International Limited
Chard, Somerset
TA20 2GB ENGLAND.
Telephone 01460 68600 Fax: 01460 68458
www.numatic.co.uk

Soggetto a modifiche senza preavviso

MED-000114 04/15 (A03)